

ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm

Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:

www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



Mass Intentions ミサの意向

Saturday, April 11th

5:00 p.m. †Souls of Lizzi & Cyril, (Regina Wickrema)

Sunday, April 12th, Divine Mercy Sunday

8:30 a.m. †Sadao H. Kuwamoto, (Etsuko Littlejohn)

10:00 a.m. †Rachel Kawahara, (Glenn Kawahara)

Due to repairs in the Rectory this week, we will not have week-day Masses. Weekday Masses will resume on Tuesday, April 21, 2026. Sorry for the inconvenience.

PARDON OUR DUST!

We just finished repairing the water damage in the Church. We are in the process of repairing and refreshing the Rectory. There are several more projects in the works over the next few months. We will keep you posted with the progress.

工事のためご迷惑をおかけします!

教会の水漏れによる被害の修復作業が完了しました。現在は、司祭館の修繕と改装を進めています。今後数ヶ月の間に、他にもいくつかのプロジェクトが予定されています。進捗状況については、随時お知らせいたします。

TODAY'S READINGS

can be found in the missalette on pages 141-143

READINGS OR NEXT SUNDAY

Third Sunday of Easter, April 19, 2026

1st Reading: Acts 2:14, 22-33

Psalm: 16:1-2, 5, 7-8, 9-10, 11

2nd Reading: 1 Peter 1:17-21

Gospel: Luke 24:13-35

Please see the missalette for the daily readings or go to:
WWW.USCCB.org/bible/readings

来週の日曜日の聖書朗読

復活節第3主日

[I] 使徒言行録2・14、22-33

[答] 詩編16・8、10、11

[II] ①ペトロ1・17-21

[福] ルカ24・13-35

今週の聖書朗読箇所は“聖書と典礼”の裏側に載っています。

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass:	5:00 p.m.	English
Sunday Masses:	8:30 a.m.	Japanese
	10:00 a.m.	English

Weekday Masses are at 12:05 p.m. on
Tuesdays Wednesdays, Thursday & Fridays.
No Mass on Mondays

ミサのご案内

土曜日 :	午後5時	英語
日曜日 :	午前8時半	日本語
	午前10時	英語

平日ミサは、午後12時5分の
火曜日、水曜日、木曜日、金曜日です。
月曜日のミサはありません。

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptisms: For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

Confessions: Confessions are available by appointment.

Weddings: Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

Anointing of the Sick: available at anytime, please call the Rectory Office.

Funerals: Please call the Rectory Office.

秘蹟

洗礼の秘蹟: 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

ゆるしの秘蹟: 日時をご予約いただけます。

結婚の秘蹟: 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

病者の塗油: 必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

葬式ミサ: 司祭館事務所までご連絡下さい。

ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

今日の福音書では、弟子たちがユダヤ人指導者たちを恐れて、部屋に閉じこもっていた様子が描かれています。マグダラのマリアが空の墓からやって来て、「主を見た」と告げたにもかかわらず、それだけでは彼らの恐怖を克服するには不十分だったのです。イエスにされたことが、自分たちにもされるのではないかと、その恐れが、彼らを自らを閉じ込めるような隠遁へと追いやったのです。転機が訪れたのは、復活された主ご自身が、閉ざされた扉の向こうから彼らに現れ、その恐れを乗り越える手助けをしてくださった時でした。主は彼らに聖霊を吹きかけ、新たな力と希望を満ちし、恐れから解放して、ご自身の使命と共に参加させるために彼らを解き放たれたのです。「父がわたしを遣わされたように、わたしもあなたがたを遣わす」と主は言われました。聖霊の力によって、彼らは生き返り、自ら課した牢獄から出て、復活された主を証しするようになりました。これが、今日の第一朗読でルカが私たちに描く弟子たちの姿です。彼は、言葉と生き方の質の両方によって復活を証しする、信者たちの共同体、すなわち教会を描いています。

私たちは皆、隠れ家に閉じこもっていた最初の弟子たちと同じような状況に陥ることがあります。「運命の無情な矢や石」が重なり合うことで、主に従うという私たちの決意は薄れてしまうことがあります。福音書の弟子たちのように、私たちも信仰の旅路を諦めてしまいたいという誘惑に駆られることがあります。自己保存の欲求が、主の助けがあればできるはずのことを妨げてしまうのです。過去に失敗した試みから抱えた傷は、再挑戦することを躊躇させます。たとえマグダラのマリアのように熱意と希望に満ち溢れている人がいても、私たちはそれを軽くあしらってしまいます。彼らに任せておき、自分たちは一歩引いて安全な場所に留まるのです。今日の福音朗読は、私たちが自ら課した閉じこもりから抜け出す道を示しています。もしマグダラのマリアが私たちに何の影響も与えなかったとしても、主は私たちの生活に入り込み、御奉仕のための新たな命と活力を注ぎ込む別の道を見つけてくださいます。鍵のかかった扉も、ましてや閉ざされた心も、主を締め出すことはできません。主は、私たちが自ら退避したその場所へと入り込む道を見つけ出し、私たちに縛りつけているものに対抗する力を与えてくださいます。主は私たちに、ある程度の心を開くことを求めておられます。少なくとも、主が私たちに求めておられる姿になりたいという願いは持っていなければなりません。復活された主は、御自身の愛の中で私たちに絶えず新たに創造し、刷新し続けておられます。復活祭は、この良き知らせを祝う季節なのです。

「主を見た」と告げたマグダラのマリアの希望に満ちた熱意に弟子たちが動じなかったのと同じように、トマスもまた、「私たちは主を見た」と告げる弟子たちの証言に動じなかった。トマスは、他の弟子たちよりもさらに頑なな人物だったようだ。彼は、「自分の目で確かめるまでは……」と、ある条件が満たされるまで動こうとしないタイプの人物だった。主は他の弟子たちに対してそうされたように、トマスに対しても、トマス自身の条件に合わせて接された。「ここに指を入れてみよ」と、主はトマスの条件に合わせられたのである。今日の福音朗読は、主が私たちがどこにいようと、そこに会いに来てくださることを示唆している。主は、私たちのあらゆる恐れや疑いを真剣に受け止めてくださる。主は、その場所がどこであれ、私たちの立場に立ってくださる用意があります。そしてそこから、私たちの心や精神の状態にふさわしい言葉を語りかけてくださいます。主が私たちと関わってくださるために、私たちがわざわざ特定の場所へ行く必要はありません。主ご自身が、たとえそれが恐れや疑いの場所であっても、私たちのいるところへ来てくださるのです。このイースターの季節、私たちは、主が私たち一人ひとりの具体的な生活状況の中に入ってくることを受け入れる心を開くよう祈りましょう。そうすれば、私たちもトマスと共に「わが主、わが神」と告白することができるでしょう。また、主のように、私たちが望む場所ではなく、その人がいる場所そのもので、他者を受け入れることができるよう祈りましょう。

ドアン神父



ドアン・ホアンS. J. 神父様は、今年6月末をもって引退されます。

6月に退職記念パーティーを開催する予定です。招待状は5月上旬に発送される予定です。参加人数は150名に限定されます。

信徒の皆様からの余興を募集しています。余興の担当や、神父様の退職記念パーティーの企画・運営のお手伝いをいただける方はお手数ですが、事務所まで電話：(213) 626-2279 またはメール：info@sfxcc.orgでご連絡ください。

昨年8月に帰天されたユリ・リビングストンさんが、遺言で聖フランシスコ・ザビエル教会を指定してくださったことに、心より感謝申し上げます。ドアン神父様は、5月2日（土）午前9時より、ユリ・リビングストンさんを偲ぶミサをユリさんのご友人を招いて行います。ミサの後に、第一土曜日の信心のお祈りが行われます。

聖パトリック・ディナー&ビンゴの報告書が完成しました！聖パトリックのファンドレイザーに協力して下さった皆様、ありがとうございました。

集まった資金は、施設の維持・修繕および奉仕活動に充てられます。報告書は教会入り口に置いてあります。

「覚えておいて下さい」

あなたの遺言書や生前信託に当教会は記載されていますか？
当教会の正式名称は：

The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles,
A Corporation Sole for the benefit of:
**St Francis Xavier Chapel -
Japanese Catholic Center**

詳細は、The Office of Planned Givingまで
お問い合わせ下さい。(213) 637-7512
PlannedGiving@LA-Archdiocese.org
www.ADLALegacy.org

Fr. Doan's Corner

Dear brothers and sisters,

In the gospel reading today we find the disciples locking themselves into a room because they were afraid of the Jewish authorities. Even though Mary Magdalene had come to them from the empty tomb announcing, "I have seen the Lord," this was not enough to overcome their fear. What had been done to Jesus could be done to them? Which led to their hiding in self-imposed confinement? The turning point came when the risen Lord himself appeared to them behind their closed doors and helped them over their fear. He did this by breathing on them the Holy Spirit, filling them new energy and hope, freeing them from fear and releasing them to share in his mission. "As the Father sent me, so am I sending you," he said. In the power of the Spirit they came to life and went out from their self-imposed prison and bear witness to the risen Lord. This is the picture of the disciples that Luke gives us in the first reading today. He describes a community of believers, the church, witnessing to the resurrection both in word and by the quality of their living.

We can all find ourselves in the situation of those first disciples locked in their hiding place. Any combination of the "slings and arrows of outrageous fortune" can water down our commitment to following the Lord. Like the disciples in the gospel reading, we can be tempted to give up on our faith journey. The will to self-preservation can prevent us from doing what we are capable of doing with the Lord's help. The wounds we carry from earlier, failed initiatives make us hesitate to try again. Even when someone seems full of enthusiasm and hope like a Mary Magdalene, we shrug it off. We let them get on with it, while we hold back and stay safe. The gospel reading today suggests a way out of our self-imposed confinement. If Magdalene makes no impact on us, the Lord will find another way to enter our lives and to fill us with new life and energy for his service. No locked doors, nor even locked hearts, can keep him out. He finds a way to enter the space where we have chosen to retreat and he empowers us to resist what is holding us back. He does require some openness on our part; at the least some desire on our part to become what he is calling us to be. The risen Lord never ceases to recreate us and to renew us in his love. Easter is the season to celebrate the good news.

Just as the disciples were unmoved by the hopeful enthusiasm of Mary Magdalene who announced, "I have seen the Lord," so Thomas was unmoved by the witness of the disciples who said to him, "We have seen the Lord." Thomas, it seems, was an even harder nut to crack than the other disciples. He is one of those people who insist on certain conditions being met before he makes a move, "Unless I see.." As he had done with the other disciples, the Lord took Thomas on Thomas' own terms. He accommodated himself to Thomas' conditions, "Put your finger here.." The gospel reading today implies that the Lord meets us wherever we are. He takes us seriously in all our fears and doubts. The Lord is prepared to stand on our ground, whatever that ground is, and from there he will speak to us a word that is suited to our own state of mind and heart. We don't have to get ourselves to some particular place in order for the Lord to engage with us. He takes himself to where we are, wherever it is a place of fear or of doubt. We might pray this Easter season for the openness to receive the Lord's coming into the concrete circumstances of our own lives, so that we too might say with Thomas, "My Lord and my God." We might also pray that, like the Lord, we would receive others where they are, rather than where we would like them to be.

Fr Doan



Fr Doan Hoang, S.J. will be retiring at the end of June this year.

We are planning a Retirement Party in June. The invitations will be sent out at the beginning of May and will be limited to 150 people.

We are looking for entertainment from our parishioners. If you would like volunteer to entertain or help plan Father's retirement party, please contact the office at (213)626-2279 or info@sfxcc.org

We wish to Thank Yuri Livingston, who passed away last August for naming St Francis Xavier Chapel in her Trust. Fr Doan would like to invite Yuri's friends at St Francis Xavier for a Mass on Saturday, May 2nd at 9am in honor of Yuri Livingston. The First Saturday prayers devotion will follow afterwards.

St Patrick's Dinner and Bingo Report is finally ready! Thank you to all those who supported our St Pat's fundraiser.

The funds raised will be used toward facility repairs and maintenance and also our continuing ministries.
The report is available at the back of the church.

"Have You Remembered"
your parish in your will or trust?
Our correct legal title is:
The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles,
A Corporation Sole for the benefit of:
**St Francis Xavier Chapel -
Japanese Catholic Center**

For further information, please contact
The Office of Planned Giving at (213) 637-7512
PlannedGiving@LA-Archdiocese.org
www.ADLALegacy.org

ご存じですか？ 児童虐待防止月間を記念し、癒しの庭園で特別典礼を実施： The Office of Victims Assistance Ministryは、5か所の癒しの庭園が所在する各教区と連携し、児童虐待防止月間である4月を通じて特別典礼を実施します。性的虐待により家族・教会・地域社会で傷ついた方々への祈りを捧げる「癒しの庭園」は、ボイルハイツの聖カミッロ牧会センター、ベンチュラの聖母被昇天教会、シャーマンオークスの聖フランシスコ・サレス教会、ロサンゼルス市の聖ベルナデット教会、ロングビーチのOur Lady of Refuge教会に設置されています。これらの庭園は、虐待の影響を受けたすべての人々が慰めと安らぎを求める聖なる空間を提供しています。特別典礼の詳細および癒しの庭園に関する情報は、lacatholics.org/healing-gardens をご覧下さい。

DID YOU KNOW? Special liturgies to be held at Gardens of Healing for Child Abuse Prevention Month: The Office of Victims Assistance Ministry is collaborating with the parishes where the five Gardens of Healing are located, to hold special liturgies throughout April in recognition of Child Abuse Prevention Month. Dedicated to those harmed by sexual abuse, in their family, church or community, the Gardens of Healing are located at St. Camillus Pastoral Center in Boyle Heights, Our Lady of the Assumption Parish in Ventura, St. Francis de Sales Parish in Sherman Oaks, St. Bernadette Parish in Los Angeles, and Our Lady of Refuge in Long Beach. The gardens offer a sacred space for all those impacted by abuse to seek comfort and solace. For details about the special liturgies and more information about the Gardens of Healing, please visit lacatholics.org/healing-gardens.

SAVE THE DATES:

スプリング・フェスティバル&ホーダウン
2026年4月26日
ホーダウン、チリ・コンテスト、ゲーム、
カントリーブティック

現在、カントリー・ブティック・ストアの物品を募集しています。

春の大掃除を早めに始めましょう！今後のファンドライザーに向け、カントリーブティックストアで新品または状態の良い中古品を募集しています。希望品目：小型家電、キッチン用品、食器、茶器・酒器セット、小物類、和風アイテム、財布、スカーフ・ショール、鉢植えなど。※電子機器・靴・衣類・大型家具はお断りします。品物は4月19日までに図書館までお持ちください。

おいしいチリのレシピはありますか？

第2回チリ・クックオフの参加者を募集しています！

SAVE THE DATES:

SPRING FESTIVAL AND HOE DOWN
April 26, 2026
Hoe-Down, Chili Cookoff, Games
& Country Boutique.

WE ARE NOW COLLECTING ITEMS FOR THE Country Boutique Store.

Get an early start on spring cleaning! We are in need of new or gently used items for our country boutique store for our upcoming fund raiser. Suggested items: small appliances, kitchenware, plates, tea/sake sets, knickknacks, Japanese items, wallets, scarves & shawls, potted plants, etc. **Sorry, No Tech items, no shoes, no clothing, no large furniture.** Please bring items to the library or the back of the church by April 19th.

DO YOU HAVE A GREAT CHILI RECIPE?

We are accepting entries for the 2nd Annual Chili Cookoff!.

メリノール・マガジンに、私たちの新しい壁画に関する短い記事が掲載されました。メリノール・マガジンは、教会の入り口とクラブルームに置いてあります。

The Maryknoll Magazine came out with a short article about our new Mural. Copies of the Maryknoll Magazine are available at the back of the church and in the clubroom.

ミサ典礼聖歌

入祭の歌： P. 19 よろこびたたえよ
奉納の歌： P. 24 われ神をほめ
拝領の歌： P. 15 Ave Verum Corps
閉祭の歌： P. 20 よろこびうたえアレレ

行事予定 DATES TO REMEMBER

レジオマリエ.....	毎日曜日	Legion of Mary.....	..Every Sunday
春のホーダウンとフェスティバル	4/26/26	Spring Hoedown & Festival....	4/26/26
第一土曜日の信心.....	5/2/26	PPC.....	4/28/26
司牧委員会.....	5/2/26	First Saturday Devotion.....	5/2/26
ストレッチ・クラス....	5/24/26	Stretch & Slow Movement.....	5/24/26

NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY "SERVICE ANIMALS" ALLOWED.

聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。

NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL. 聖堂内での飲食は控えて下さい。

LOST AND FOUND: Please contact parish office. Items will be retained for only one month.

忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。